

**SERVICE** Tél. **623**  
**D'AMBULANCE**  
**J. Alph. DUSSAULT**  
 DIRECTEUR de SALON  
 FUNERAILLES MORTUAIRE  
 129 rue Johnson, Thetford Mines

# LE CANADIEN

**54**  
 UNE PETITE ANNONCE  
 — dans —  
**LE CANADIEN**  
 fera trouver un objet perdu,  
 louer chambres et maisons,  
 vendre vos marchandises, etc.

VOL. XXX — No. 7

Le seul journal imprimé à Thetford Mines.

ALFRED FRENETTE, Libraire-Imprimeur, Editeur.

THETFORD MINES, JEUDI LE 17 FEVRIER 1944

**AU CENTRE PAROISSIAL:**

**GRAND CONCERT PAR**

**"LE QUATUOR ALOUETTE"**

C'est donc jeudi soir prochain, le 24 février, que LE QUATUOR ALOUETTE, célèbre ensemble vocal canadien donnera un grand concert sous les auspices de la Société des Concerts de Thetford. Le programme de ce concert, qui est publié dans une autre colonne de notre journal, comprend les plus belles chansons de notre folklore harmonisées pour quatre voix d'hommes.

Le Quatuor Alouette enchantera et émerveillera par sa perfection tous ceux qui iron les entendre et nous recommandons fortement aux amateurs de musique de s'y rendre nombreux, avec la certitude qu'ils ne seront pas déçus dans leurs espérances. La musique de folklore fait partie des traditions d'un pays et un pays sans folklore est un pays sans âme. Tous se doivent d'aller applaudir ces quatre artistes que New-York, Paris, Bruxelles et Montréal ont acclamés.

Les billets sont actuellement en vente à la Pharmacie Marcoux, sur la rue Notre-Dame, et le soir du concert ils seront en vente au Centre Paroissial à partir de sept heures et demie. Hâtez-vous de retenir votre siège parce que les billets s'enlèvent rapidement et le concert promet d'être un énorme succès.

Qu'on n'oublie pas la date; jeudi soir le 24 février et l'heure: huit heures et demie très précises.

Faisons-nous un devoir d'applaudir les ambassadeurs de la chanson canadienne: ce sont eux qui font connaître notre pays à l'étranger.

**PROGRAMME DU QUATUOR ALOUETTE**

Il nous fait plaisir de publier ici le programme complet que donnera le Quatuor Alouette à son concert du 24 février au Centre Paroissial de Thetford Mines.

— I —

**Viellies chansons de France**

- a) — Grâces soient rendues . . . . . Gautier
- b) — La Légende Dorée . . . . . O'Brien

— II —

**Chansons apportées de France**

- a) — Nanette . . . . . O'Hara-Gautier
- b) — Gai Ion la, Gai le rosier . . . . . O'Brien-Gautier
- c) — Au bois du Rossignolet . . . . . Larivière-Gautier
- d) — Marianne s'en-t-au moulin . . . . . Tremblay-Gautier
- e) — A saint-Malo beau port de mer Tremblay-Gautier

**INTERMISSION**

— III —

**Chansons d'origine canadienne**

- a) — Le Bal chez Boulé . . . . . O'Brien-Gautier
- b) — Un Canadien Errant . . . . . Gautier
- c) — J'ai une méchante mère . . . . . O'Brien-Gautier

**Chansons paysannes**

- a) — Meunier, tu dors . . . . . Gautier
- b) — M'en va-t-a la fontaine . . . . . O'Brien-Gautier
- c) — Le merle . . . . . O'Brien-Gautier

**Chansons des Bûcherons**

- a) — A la claire Fontaine . . . . . Filiatraut
- b) — L'Alouette chanta le jour . . . . . Gautier
- c) — Les "Raftman" . . . . . O'Brien-Gautier
- d) — V'La l'bon vent . . . . . Tremblay
- e) — C'est l'aviron qui nous mène en haut . . . . . O'Brien
- f) — Vive la Canadienne . . . . . Tremblay

On constatera donc à la lecture de ce programme que personne ne doit manquer ce concert qui fera époque dans les annales de la musique en notre ville.

**A l'Unité Sanitaire du comté de Mégantic**

**PROGRAMME**  
 Pour la semaine du 21 février

Lundi le 21 — ST-ALPHONSE de THETFORD: de 2 Hrs à 4 Hrs et le soir, à 7 Hrs clinique anti-tuberculeuse avec examen gratuit des poumons aux Rayons X par M. le Dr. Alex. Sirois.

Mardi le 22 — L'YSTER: Dans l'après-midi. Inspection

Médecine scolaire. PLESSISVILLE: à 2 Hrs clinique de puériculture et immunisation anti-diphthérique.

Mercredi le 23 — Fête religieuse (Mercredi des Cendres) 24 — ST-ALPHONSE de THETFORD: à 2 Hrs clinique de puériculture et immunisation anti-diphthérique.

Vendredi le 25 — THETFORD MINES: Inspection médicale scolaire.

Samedi le 26 — Bureau.

**Dr J. A. BLAIS**  
 Médecin-Hygiéniste  
 THETFORD MINES

**DECES**

De Madame Pierre Poulin

Nous apprenons avec regret la mort de Madame Pierre Poulin de St-Méthode d'Asstock, survenue à l'Hôpital Ste-Croix de Thetford Mines le 8 janvier à l'âge de 77 ans et 5 mois.

C'était une femme de bien, profondément chrétienne. Son grand cœur, sa charité, sa bonté et son esprit de travail lui avaient conquis l'estime et l'affection de tous.

La défunte laisse pour pleurer, sa perte six enfants: Madame Edouard Bertrand (Marie-Anne) de Landford Maine, Mme Alfred Brochu (Delvina) de St-Julien de Wolfestown, Mme Albert Hamel (Rose-Amande) de St-Maurice de Thetford Mines, Mlle Rose-Anna de l'Hôpital Ste-Croix de Thetford Mines. Ses garçons: M. Joseph Poulin et M. Archélas Poulin de St-Méthode également. Sa belle-fille: Mme Joseph Poulin. Ses gendres: M. Edouard Bertrand, M. Alfred Brochu, M. Albert Hamel. Ses petits-enfants: Albert, Wilfrid, René, Albertine Bertrand de Lanford Maine, Léonard, Jeanne d'Arc, Edwidge Aline, Thérèse Brochu de St-Julien, Albert, Raoul, Jacqueline, Patrice, Gabriel Hamel de St-Maurice de Thetford Mines, Marie-Rose, Albertine, Edwidge, Jeanne d'Arc, Dominique, Lucien Poulin de St-Méthode.

Ses soeurs: Mme Roger Poulin, Mme Fortunat Turcotte de St-Méthode également, Mme Alexis Poulin de Daquam. Ses frères: MM. Napoléon Mathieu de St-Méthode, Joseph Mathieu Mme Nap. Mathieu, Mme Joseph Mathieu, Mme Odias Paré de l'Hôpital Ste-Croix de cette ville, Mme Xavier Poulin de St-Méthode. Ses beaux-frères: M. M. Roger Poulin de St-Méthode, Alexis Poulin de Daquam, Hubert Poulin de St-Evariste, Fortunat Turcotte de St-Méthode.

Elle laisse en outre plusieurs neveux et nièces.

A la famille en deuil "Le Canadien", offre ses sincères condoléances.

**FUNERAILLES**

De Monsieur Antoine Grégoire

En l'église de St-Alphonse de Thetford Mines, le 10 février, ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de M. Antoine Grégoire, décédé le 6 février, à l'âge de 73 ans et six mois.

M. l'abbé J. Boucher fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé Thurb. Grégoire, professeur au Collège de Lévis, cousin du défunt, assisté de M. l'abbé S. Roberge, vicaire à St-Alphonse, comme diacre et de M. l'abbé Gariépy, vicaire à St-Alphonse, comme sous-diacre.

Des messes furent dites aux autels latéraux par M. l'abbé Emile Laplante, curé de St-Sébastien, cousin du défunt et par M. l'abbé J.-Chs. Côté, vicaire à St-Alphonse.

Assistaient au choeur: M. l'abbé J. Boucher, M. l'abbé Nap. Martin, curé de St-Noël Chabanel, M. l'abbé Albert Rousseau, de Québec, M. l'abbé Dubuc du Séminaire de Sherbrooke et Rév. Frères des Ecoles Chrétiennes de St-Alphonse. La Chorale était composée des chœurs de St-Alphonse et des élèves du Collège.

Le cortège était conduit par le Dr. O. Cyr.

Porteurs d'honneur étaient MM. Louis Simoneau, Jos. Blas Jos. Dassault, Oliva Dassault, Edmond Châteauneuf, Alphonse Blais.

Porteurs du cercueil étaient MM. Jimmy Proulx, Odias Lessard, Thomas Doyon, Jos. Vachon, Edouard St-Laurent, Ferdinand Couture.

Il laisse dans le deuil: son épouse, Dame Delvina Poirier, trois fils et trois filles: Dr. Roméo Grégoire, d'Asbestos, Chs. Auguste Grégoire de Thetford Mines, Lt. Jean-Louis Grégoire, de Québec, Sr. St-Rosius, des Srs. de la Charité, du Pensionnat St-Ls. de Gonzague, de Québec, Mlles Irène et Marcella Grégoire, de Thetford Mines; ses belles-filles: Mmes Roméo et J.-Ls. Grégoire, ses petits-enfants: André, Louise, Paul et Jean Grégoire.

Lui survivent aussi: sa belle-mère, Mme Jos. Nadeau, du Lac Noir, ses frères et soeurs: MM. Amédée Grégoire de Ste-Claire, Léonidas Grégoire de Ste-Héné-dine et Gonzague Grégoire, de Drummondville, Mmes Gédéon Ferland de Sts-Anges de Beauce, Joseph Drouin de Lawrence, Alfred Drouin de Ste-Héné-dine, Albert Veilleux de St-Georges de Beauce; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Gédéon Ferland, Jos. Drouin, Albert Veilleux, Mme Vve Jean Grégoire, de Sts-Anges, Mme Vve Ev. Grégoire, de St-Malachie, Mmes Léonidas et Gonzague Grégoire, Sr. Ste-Irène, des Srs. de la Charité, de l'Orphelinat d'Youville, de Giffard, MM. et Mmes Archélas Nadeau de Québec, William et Gédéon Nadeau, de Sherbrooke et J. Alcide Thériault, de Montréal, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces.

Dans son deuil profond, la famille a reçu de multiples témoignages de vive sympathie, tant de la population de Thetford Mines que de parents et amis de l'étranger.

A la famille en deuil "Le Canadien" offre ses sincères condoléances.

ces paroles du Sauveur sur la condamné parce qu'ils ignorent. "L'argument des Soviets est plutôt puéril. Ils accusent le Vatican de fascisme "pour avoir gardé le silence lorsque l'Italie a attaqué la France en juin 1940. Le Vatican est-il donc communiste pour n'avoir pas dit un mot lors de l'invasion de la Finlande et de la Pologne par la Russie? Et la Russie, qu'a-t-elle fait pour la France en 1940? En particulier, comment a-t-elle exécuté le traité par lequel elle était liée à la France?"

En terminant sa magnifique causerie, M. Lorrain dit un mot du récent congrès du Bloc, à l'hôtel Windsor, Montréal. Il note que les délibérations n'eurent pas lieu dans une salle publique, mais dans le grand hôtel de l'honorable sénateur Donat Raymond, frère de Maxime, trésorier du parti libéral — le même sénateur qui vota en faveur de la conscription au sénat.

De plus, les portes furent so-

**NOMINATION**

Mlle Irène Dussault vient d'être nommée, par le Comité national des finances de guerre, présidente du Comité des Timbres d'Epargne de Querre, pour la région de Thetford Mines.

Mlle Dussault est une des vedettes les plus marquantes du monde artistique et philanthropique de notre ville, et elle est on ne peut mieux qualifiée pour remplir avec honneur le poste bénévole de confiance qui vient de lui être assigné.

**Résumé de la causerie prononcée par M. Lévis Lorrain journaliste**

M. Lévis Lorrain compte de longs états de services dans la carrière du journalisme au Canada. Originaire du comté de Labelle, fils d'un ami de Henri Bourassa, tout jeune il s'est nourri de doctrines nationalistes. Il a fait à plusieurs reprises le coup de feu auprès du grand tribunal. Il connaît sa doctrine, puisqu'il l'a recueillie de ses lèvres.

Patriote éclairé et convaincu, il a toujours placé les idées et la Patrie au-dessus des partis. Ceux qui eurent le plaisir de l'entendre à la radio dimanche soir sont témoins de ce que j'écris.

M. Lorrain rappelle, en premier lieu les révélations sensationnelles faites à Ste-Claire de Dorchester, le 7 novembre dernier par M. Duplessis, lorsqu'il dénonça publiquement un complet tramé par des politiciens libéraux et certaines organisations étrangères pour admettre au Canada et tout spécialement dans le Québec 100,000 immigrants venant d'Europe centrale, presque tous d'origine sémitique.

Ce qui déroute un peu les lecteurs de Dorchester, c'est que Léonard Tremblay, député actuel à la Chambre des communes s'est permis de féliciter l'honorable T.-A. Crerar, ministre des Mines et des Ressources, conscriptionniste avec Borden et Meighen, aujourd'hui le bras droit de M. King qui admet que des étrangers israélites sont admis au pays.

M. Lorrain félicite M. Omet Côté, avocat, d'avoir pris l'initiative, par l'entremise de la Ligue Nationale d'un mouvement de résolutions à faire adopter par les conseils municipaux de toutes les paroisses contre cette immigration massive. Nous apprenons, dit le conférencier, que déjà plus de 200 conseils ont appuyé le projet.

Il y a quelques jours, dit encore M. Lorrain, Me Lionel Chevrier, député de Stormont à la Chambre des communes a félicité le gouvernement King de tout ce qu'il a donné aux populations de langue française du Canada. Il s'est permis en plus de parler de la canalisation du Saint-Laurent. Cela nous remet en mémoire les déclarations de M. Godbout à l'effet qu'une seule journée de retard dans l'adoption de ce projet par le Parlement de Québec pourrait être fatale — et pourrait être une journée en faveur de Hitler.

Après avoir été promu demi-chef André Laurendeau a pro-

**ASSEMBLEE ANNUELLE DE**

**THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY**

La compagnie Shawinigan pousse au développement industriel et bat la marche dans l'électrification rurale.

Dans son allocution aux actionnaires réunis en assemblée annuelle à Montréal aujourd'hui, M. James Wilson, président de The Shawinigan Water & Power Company, s'est exprimé en partie comme suit: "En l'espace d'une seule génération, la vallée du Saint-Maurice s'est entièrement transformée; d'une région presque inhabitée, elle est devenue un grand centre industriel qui fabrique des pâtes et papiers, des textiles et une grande variété de produits métallurgiques et chimiques. Le capital privé et l'initiative privée ont donné ces résultats. Sans eux, je doute fort que ces industries auraient pu s'établir et subséquemment se développer et continuer avec succès leurs opérations pendant une période difficile qui a compté deux guerres mondiales."

M. Wilson a tout particulièrement signalé les points suivants: Toute l'énergie électrique que génèrent les usines de la compagnie Shawinigan est vendue et distribuée dans la province de Québec. Pas un seul kilowatt-heure n'est vendu ni livré hors de la province.

Le prix moyen du kilowatt-heure de toute l'énergie vendue et distribuée par la compagnie Shawinigan est inférieur au prix moyen analogue de toute autre compagnie d'électricité au Ca-

nada. La compagnie Shawinigan s'est toujours rendu compte de l'importance d'un service d'électricité bon marché pour les fermiers et les autres habitants des régions rurales; au cours des derniers quinze ans, elle a engagé plus de \$5,000,000 de ses propres fonds pour établir et étendre des services. Les restrictions actuelles rendent impossible toute extension pendant la guerre, mais la paix revenue, on prévoit avec confiance que la compagnie poursuivra son programme.

Dans aucune province du Canada, dans les régions agricoles comparables à celles que dessert la compagnie Shawinigan, le service de l'électricité n'est offert d'une façon plus générale aux fermiers et dans les municipalités rurales à un prix plus bas que dans le territoire de la compagnie Shawinigan.

Au sujet des opérations de Shawinigan Chemicals Limited, M. Wilson a mentionné qu'en ce moment cette compagnie et ses diverses filiales fabriquent une grande variété de produits, presque tous indispensables à l'oeuvre de guerre; il s'est dit confiant qu'après la guerre ces produits seront en demande croissante.

**Bureau de renseignements de la Metropolitan Life Insurance Company**

Environ six millions d'hommes sont morts sur le champ de bataille, de 1939 à la fin de 1943, la quatrième année de la guerre, et d'après une estimation des Statisticiens de la Metropolitan Life Insurance Company. La perte totale de vies est encore inférieure à celle de la première Guerre Mondiale, alors qu'elle s'éleva à 7 millions et demi.

"A peu près les trois-quarts des morts de la guerre actuelle sont des Allemands et des Russes", rapportent les statisticiens. "Pour chacune de ces deux nations, les victimes se chiffrent à plus de deux millions, et l'une et l'autre ont presque certainement souffert plus qu'au cours de la première Guerre Mondiale. Sauf pour le Japon et, peut-être aussi, pour la Roumanie et pour la Grèce, les pertes que les autres pays ont subies sur le champ de bataille, dans la guerre actuelle, restent bien au-dessous de celles de la première Guerre Mondiale."

Faisant une comparaison entre les pertes subies en 1943, la quatriième année de la guerre, et celles de 1918, la période correspondante de la première guerre, les statisticiens prétendent que les pertes survenues sur le champ de bataille, l'an dernier, ont été deux millions d'hommes, furent à peu près deux fois plus élevées qu'en 1918. "Cette comparaison, toutefois, n'est pas tout à fait juste", ajoutent-ils, "car les belligérents en question ne furent pas les mêmes dans tous les cas, et, de plus, la dernière Guerre Mondiale ne se continua que pendant 10 mois et demi en 1918.

Parmi les nations qui se battirent pendant les 2 périodes, l'an dernier, l'Allemagne a subi des pertes bien plus lourdes que celles que, elle-même et l'Autriche-Hongrie, subirent ensemble, en 1918. Quant aux autres nations, leurs pertes de l'an dernier ont été moindres."

Il lui restait à faire une déclaration à la presse dans laquelle le blanc-bec se mit à parler comme un homme sérieux. Ecoutez un peu "Quand je serai premier ministre". "Si je suis premier ministre, je verrai à ce que l'élément anglais soit représenté dans mon cabinet." Ce langage, dit M. Lorrain, provoque un fou rire général. Aussi les délégués furent accueillis au retour dans leur patelin avec un petit rire moqueur et narquois. C'est le commencement de la fin du Bloc.



**SI VOUS SOUFFREZ DE:**  
FAIBLESSE COURBATURES  
NERVOSITÉ ÉPUISEMENT  
FATIGUE HABITUELLE  
MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES  
**PILULES MORO**  
1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

**L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE  
ET LES TIMBRES DE GUERRE**

L'ENTHOUSIASME suscité par la campagne d'envergure lancée par le Comité National des finances de guerre, dans le domaine de l'industrie alimentaire, afin de promouvoir la vente des timbres d'épargne de guerre, semble s'accélérer à un rythme prometteur d'un éclatant succès. De symboliques décorations ont été aménagées avec goût, dans les vitrines de nos grandes épiceries locales.

On aigre que tous les bienveillants acheteurs imiteront leurs devanciers, et seront également enchantés de faire leur part, en faveur de la belle cause qui intéresse au possible tout patriote sincère: Gagner la guerre et chanter victoire au plus tôt! Et c'est si facile: chacun fait ce qu'il peut! Des sommes minimes accumulées forment un volumineux montant. Puis, analogiquement, ce sera comme pour la parabole des ouvriers de la vigne: tous ceux qui auront loyalement fait ce qui était en leur pouvoir — quel que soit leur apport, — auront droit aux mêmes éloges.

Nous souhaitons aux vaillants de l'industrie alimentaire, qui pilotent ardemment l'entreprise en

question, une fructueuse excursion à travers cette gigantesque campagne de vente de timbres de guerre, qui leur permette non seulement d'atteindre, mais de surpasser l'objectif qui leur a été assigné.

Ajoutons que la vente des timbres d'épargne de guerre, pour le mois de janvier 1944, représente un montant de \$407.25 pour Theetford Mines, et \$543.25 pour tout le comté de Mégantic. Il est entendu que ces chiffres ne comprennent pas la déduction sur le salaire, ni les certificats d'épargne; il s'agit des timbres seulement.



**Chassez la DOULEUR**

Prenez simplement avec le  
**LINIMENT MINARD**  
TRIOMPHÉ DE LA DOULEUR

35¢

**LE TABAC  
À CIGARETTES**

**VOGUE**

donne pleine valeur  
à ceux qui font leurs rouleuses

Achetez le contenant d'une 1/2 livre... il est économique

LES WELLINGTONS DE LA R.A.F. ET DU CORPS  
D'AVIATION ROYAL CANADIEN ONT JOUE LEUR  
ROLE DANS LA REDDITION DE L'ITALIE



Les équipages des Wellingtons de la R. A. F., et du Corps d'aviation royal canadien, exécutant des sorties outes les nuits pour bombarder des cibles en territoire italien. La photo, prise au cours d'une sortie d'essai, montre le sergent C. D. Perse, de Shrewsbury, Shropshire, Angleterre, au volant du Wellington avec lequel il bombardera des cibles italiennes.

**ST-PIERRE  
Broughton**

**FIANCAILLES**

Le 6 février dernier avait lieu les fiançailles de Mlle Denise Cyr à M. Fernand Sylvain d'Arvida.

A cette occasion il p eut réception chez M. et Mme L.-R. Cyr. Parmi les invités on remarquait: Mlle Denise Cyr, M. Fernand Sylvain, Mlles Mariette Cyr, MM. Gilles Boulet, Marguerite Vallières, Léo-Paul Cyr, Rachelle Jacques, Denis Cyr, M.-Ange Boulet, Arthur Lessard, Monique Boulet, Roméo Labrecque, Lucille Boulet, Armand Bilodeau, Alice Binet, Lionel Cyr, Monique Cyr, Achille Labrecque, Hélène Cyr, Gilles Savoie, Fernande Cyr, Fernand Cyr, Paulette Cyr, Cléophas Ruppé, M. Aurèle Routhier, Armand Routhier, Joseph Routhier, Joseph Labrecque, Jean-Rock Cyr, Normand Cyr.

Tous se séparèrent enchantés de leur soirée.

Une amie

**Production  
Minerale de la  
Province de  
Québec.**

DECEMBRE 1943

L'honorable Edgar Rochette, Ministre des Mines, vient de faire émettre le bulletin statistique du mois de décembre

*Les clients disent  
que les  
POUSSINS BRAY  
PAYENT!*

- DELPHIS BEDARD  
Theetford Mines
- JERRY LABONTE  
Robertsonville
- LUCIEN RICHARD  
St-Ludger
- MEDERIC BRETON  
RR. 2, Ste-Sophie

1943, sur la production d'or, d'argent, de produits d'argile, de chaux et de ciment de la Province de Québec.

La production d'or a été en décembre la plus basse depuis juin 1938. Elle a fait une chute considérable par rapport au mois correspondant de 1942, étant de 87,594 onces à 67,011 onces.

Les productions d'argent et de chaux ont été appréciablement plus élevées qu'en décembre 1942, tandis que celle des produits d'argile a été un peu plus basse et celle du ciment beaucoup plus basse.

Comparativement au mois précédent, novembre 1943, on note des petites diminutions dans l'or et l'argent et des diminutions très prononcées dans les produits d'argile, la chaux et le ciment.

Les totaux pour toute l'année 1943 accusent les variations suivantes par rapport à 1942: Or, diminution de 15 pour cent; argent, augmentation de 33 pour cent; produits d'argile, diminution de 5 pour cent; chaux, augmentation de 10 pour cent; ciment, diminution de 24 pour cent.

**ANNONCES CLASSIFIEES**

**REMERCIEMENTS  
POUR SYMPATHIES**

M. Alphonse Blais de Theetford Mines et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous ceux qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de madame Alphonse Blais par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles.

A tous un cordial merci.  
1fs-7

**REMERCIEMENTS  
POUR SYMPATHIES**

Madame Albert Hamel et sa famille vous remercient sincèrement pour les témoignages de sympathies offerts soit par offrandes de sympathies, visites, assistance aux funérailles, etc., à l'occasion de la mort de Madame Pierre Poulin.

1fs-x-7

**A VENDRE**

Deux paires de ski à vendre et une paire de bottines de ski à prix de sacrifice.

S'adresser à  
437, rue Notre-Dame  
Theetford Mines

3fs-x-5

**Ecole Anglaise  
QUIRION**

Bâtisse de l'Oeuvre de la Jeunesse  
(Entrée à gauche)

Cours du Jour: Cinq heures d'Anglais par jour. Cours commercial complet.

Cours Sténographique (de 3 à 5 heures de l'après midi, plus cours du soir). — Très avantageux pour ceux qui ne peuvent disposer de toute la Journée.

Cours du Soir: Conversation Anglaise.



**La Teneur des Boissons  
Alcooliques**

Depuis quelques mois des commentaires plus ou moins erronés ont été exprimés sur la teneur en alcool des boissons vendues en conformité des nouveaux règlements fédéraux de guerre. Des explications à ce sujet contribueront maintenant à clarifier un état de choses grandement exagéré.

Avant la mise en vigueur des nouveaux règlements, la teneur alcoolique des boissons vendues dans cette province, telles que scotch whisky, rye whisky, genièvre, cognac et brandy, était généralement de 42.8% en volume correspondant à 75 degrés preuve (British proof spirit) ou son équivalent 25 degrés au-dessous de preuve (25 U.P.)

Telle était la situation avant l'application de la loi de guerre de novembre 1942. Cette loi spécifiait bien catégoriquement que toutes les liqueurs alcooliques qui devaient être embouteillées et mises sur le marché ne devaient pas dépasser 30 degrés au-dessous de preuve (30 U.P.) soit 70 degrés preuve ou son équivalent 40% en volume. **De ce fait, la plupart des spiritueux ont eu leur teneur en alcool réduite de 42.8% à 40%.**

Il est donc facile de concevoir que les liqueurs alcooliques en général n'ont pas été changées d'une façon appréciable. Sur ce point, il est intéressant de faire noter qu'en Grande-Bretagne, la teneur alcoolique des boissons généralement offertes en vente sur le marché ne dépasse pas 30 degrés au-dessous de preuve (30 U.P.) Les distillateurs écossais et tous ceux qui s'occupent de ce commerce seraient grandement surpris si on leur disait que cette diminution dans le titre alcoolique constitue une falsification de leurs produits. Certains produits sont même offerts pour la vente sur le marché à une teneur de 40 degrés au-dessous de preuve (40 U.P.), ce qui correspond à 60 degrés preuve et équivaut à 34.3% en volume.

La Commission des Liqueurs publie ces faits dans l'espoir que le public verra une réponse à ceux qui prétendent que toutes les liqueurs alcooliques actuellement vendues sur le marché sont falsifiées. Elle profite de l'occasion pour rappeler au public qu'elle n'est aucunement responsable de la situation présente qui a été imposée par les ordonnances du Gouvernement Fédéral. La situation dans Québec est absolument la même que celles qui existent dans toutes les autres provinces du Dominion où l'on vend des liqueurs alcooliques.

Publiée par

**COMMISSION DES LIQUEURS DE QUÉBEC**

## ECHOS MONDAINS

"LE CANADIEN" demande aux lectrices de cette page de vouloir bien contribuer à la rendre plus intéressante et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, parties de cartes, le tout gratuitement. Les notes doivent être signées. Venez ou téléphonez nous, nous sommes à votre service.

—M. et Mme Louis Ruel et son frère le Docteur Geo. Y. leur fille Doris sont de retour d'une promenade à Augusta Maine, visitant des parents.

—Mlle Gemma Chabot est de retour d'un voyage de quelques jours à Québec, où elle a visité sa soeur Mlle Rachel Chabot.

—M. et Mme René Thibodeau de Augusta Maine étaient dans notre ville la semaine dernière, visitant des parents, à l'occasion de leur mariage.

—Madame Léo Poudrier et sa fille Mirielle a passé quelques jours à Montréal, l'invitée de

de retour d'un voyage de fin de semaine à Québec ou elle a visité son frère Dollard, étudiant à l'École Technique de cette ville.

—Mlle Mariette et Jacqueline Frenette sont de retour d'un voyage de quelques jours à Québec et Lévis ou elles ont visité des parents et amis.

—M. Lucien Beaudoin de Québec était en ville au commencement de la semaine par affaire.

—Mlle Gaby Poiré est revenue de Québec ou elle a passé une semaine en promenade chez des parents de cette ville.

—M. Lucien Poiré est retourné à Arvida après une quinzaine en vacance passé dans sa famille M. et Mme Jos. Poiré de cette ville.

—Madame Edmond Simard ne cette ville est actuellement en visite chez sa fille Mme Victor Blais de Montréal.

—M. Laurent Poiré de cette

actuellement à Montréal pour quelque temps.

—Mme Aline Mailhot, ainsi que Mlle Jobin et Mme L. Poisan étaient de passage à Québec au commencement de la semaine.

—M. J.-E. Clavet de cette ville est de retour d'outre-mer après un séjour de plus de trois ans.

—Mlle Jeannette Poiré est actuellement en vacance pour une quinzaine aux Etats-Unis et autres endroits.

—Mme Wilfrid Roberge ainsi que Mlle Cécile Côté étaient de passage à Québec au commencement de la semaine.

—Sergent Guy Fréchette de la R.A.C.F., de St-Hubert a passé deux jours dans sa famille au commencement de la semaine.

Les seuls reproches dont on profite sont ceux qu'on se fait à soi-même. — Ravignan.

## CHRONIQUE RELIGIEUSE

SAINT-ALPHONSE

BAPTEMES : —

Le 13 février — Marie, Desneiges, Diane fille de Téléphore Gagnon et de Irène Routhier; Parrain Odile Routhier; marraine Desneiges Poulin, grands parents de l'enfant.

Le 15 février — Joseph, Edgar Jean-Luc fils de Joseph Albert et de Alice Grégoire; Parrain, Edgar Thivierge; marraine Marie-Reine Thivierge, cousin et cousine de l'enfant.

Le 15 février M. Maria, Louise Hélène fille de Lucien Turcotte et de Florence Dumont; Parrain Victorien Dumont; marraine Véronique Dumont, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE : —

Le 12 février — Marcel Blais fils de Réal Blais et de Madeleine Bélanger de Ste-Anne de la Pêrade à épousé Juliette Tanguay fille de Philias Tanguay et de Eva Morin, de cette paroisse.

SEPULTURES—

Le 12 février — Emélie Giguère épouse de feu Bruno Bocher décédée à l'Hospice Ste-Croix le 9 février courant à l'âge de 72 ans et 1 mois. Sépulture au cimetière Belmont à Québec.

Le 12 février — Gisèle Perreault fille de Léopold Perreault et de Lucienne Pinette de cette paroisse décédée le 11 février à l'âge de 3 mois et 26 jours.

Le 14 février — Alphonse Pomerleau époux de feu Exérine Roy décédé à l'Hôpital St-Joseph de cette ville le 9 février à l'âge de 53 ans et 55 jours.

Le 16 février — Blanche Martel épouse de Hertel Bélanger décédée à Montréal le 12 février à l'âge de 39 ans et 5 mois.

Le 17 février — Israel Létourneau époux de feu Alberta Lamotte décédé subitement en cette paroisse le 15 février à l'âge de 67 ans et 6 mois.

**La FAIBLESSE**  
PEUT DISPARAITRE FACILEMENT  
Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:  
Pâleur, Nervosité, Irrégularité  
Faiblesse, Périodes douloureuses  
Douleurs de Dos, de Reins  
Troubles internes essentiellement féminins  
Manque d'Appétit  
**TONIFIEZ-VOUS EN  
PRENANT LES BONNES  
PILULES ROUGES**  
POUR LES HOMMES ET LES FEMMES  
Cie Chimique FRANCO  
Américaine Ltd., St-Denis,  
1370, rue St-Denis,  
Montréal

**LA COLONNE DE**  
"COUSINE  
BLANCHE"  
Diplômée de  
l'Université  
de Beauté  
de PARIS.

doit tenir compte es la consistance de la chair. Une femme bien musclée sans graisse supflue, à dimensions égales pèsera plus qu'une femme dont la graisse est sans consistance. Il y a en plus les poids des os — car les os des uns sont plus lourds que les os des autres, la grosseur des os étant contrôlée par la glande pituitaire ainsi que par l'exercice qu'on prend !

Donc 7 livres en plus ou moins de la moyenne indiquée par les tableaux des poids est une marge que vous pouvez vous accorder sans trop de crainte.

Si après avoir constaté votre poids vous voulez savoir comment vous débarrasser d'une surabondance d'avoir du poids, faites demande (accompagnée d'un timbre de 4c de mon feuillet sur l'obésité. Vous y trouverez nombre de renseignements fort intéressants, car la graisse trop abondance constitue un danger mortel — et croyez que je n'exagère pas.

Vous pouvez vous procurer ce feuillet en faisant la demande à Cousine Blanche, 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal ainsi que j'ai publié à vos intentions, sur les soins du visage, des mains, des yeux, des cheveux, de l'enlèvement des poils follets, de la transpiration, et de la maigreur.

Quel devrait être votre poids ?

Si vous regardez le tableau des poids que comporte la plupart des pesées publiques, dans les pharmacies ou magasins, vous y verrez que si vous avez tel âge et mesurez tant de pieds et pouces de taille, vous devez peser tant de livres. C'est généralement exact — mais si votre poids est à sept livres près du chiffre indiqué, ne vous inquiétez pas outre mesure, car les chiffres donnés sont des moyennes et non des précisions.

Il n'y a pas que votre taille qui doit entrer en ligne de compte, il y a également votre forme. Il est ridicule de croire qu'une personne plutôt forte de corps doit peser le même poids qu'une femme qui n'a pas de tendance à la corpulence, même si toutes deux sont du même âge et exactement de la même grandeur.

Une autre différence dont on

## FAITS QUE LE PUBLIC DOIT SE RAPPELER

*Les taxes ONT MONTÉ—  
Les tarifs ONT BAISSÉ  
Le service A ÉTÉ AMÉLIORÉ*

### La Compagnie fonctionne sous le contrôle du Gouvernement

Quand vous entendrez discuter de l'expropriation de Montreal Light Heat & Power, voici quelques faits qu'il est bon de vous rappeler. Lisez-les maintenant—servez-vous en alors.

**Tarifs** Les tarifs d'éclairage électrique pour l'abonné ont été graduellement diminués de 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> cents le kilowatt-heure en 1908 jusqu'à 9/10 de cent en 1943.

**Service** Une enquête faite en décembre 1943 par une organisation compétente et indépendante a révélé que 95% des abonnés de Montreal Light Heat & Power étaient satisfaits du service actuel. Ce service s'est amélioré d'année en année.

**Administration** La Montreal Light Heat & Power fonctionne sous le contrôle du gouvernement depuis 35 ans. Durant tout ce temps, grâce à une direction prudente et efficace, la compagnie a été administrée le plus économiquement possible et s'est acquis la confiance de l'abonné comme de l'employé.

### LE PUBLIC OPPOSÉ A L'EXPROPRIATION

Le public s'est déclaré satisfait du service que lui a fourni Montreal Light Heat & Power. Il est absolument opposé à la mesure anti-démocratique de l'expropriation. C'est que dans cet acte d'expropriation il voit une menace contre notre système d'initiative privée. Il y voit une aventure gouvernementale où l'ingérence politique ne peut que produire des résultats désastreux pour l'abonné au double point de vue du service et du prix à payer.

**Savez-vous** que grâce à la prévoyance de la compagnie qui a su être prête pour tous les besoins futurs, il n'y a jamais eu disette d'électricité dans le territoire qu'elle dessert—elle a même pu répondre pleinement aux demandes soudaines et considérables des industries de guerre du Québec?

MONTRÉAL LIGHT HEAT & POWER

### Ne droguez pas la Constipation

Il y a une meilleure méthode de corriger la cause ordinaire

Oui, vous pouvez cesser de vous "droguer"—avec des purgatifs déplorables, si votre malaise est dû au manque du "volume" dans votre alimentation! Faites comme des milliers d'autres! Essayez la meilleure méthode ALL-BRAN KELLOGG qui procure le "volume" déficitaire—et attaquez la cause ordinaire de cette constipation. Mangez-en tous les jours, ou mangez plusieurs muffins au ALL-BRAN. Buvez beaucoup d'eau. Achetez ALL-BRAN chez votre épicer en boîtes de 2 grands commodes. Fabriqué par Kellogg à London, Canada.

SERVANTE DEMANDEE

On demande une jeune fille pouvant servir dans l'avant midi seulement, dans une maison sans enfant.

S'adresser au Bureau "Le Canadien" 421, rue Notre-Dame Thetford Mines

j. n. o.-46

**400% D'AUGMENTATION EN DIX ANS**  
VALEUR GLOBALE EN 1933 ... \$5 MILLIONS  
EN 1943 ... \$25 MILLIONS  
ACHETEZ DES **OBLIGATIONS de la VICTOIRE**



### POURQUOI LE CACAO EST-IL NOURRISSANT ?

Le Cacao est nourrissant parce qu'il contient des protéines, des matières grasses, des hydrates de carbone et des sels minéraux. Le CACAO PERFECTION est exceptionnellement riche en ces éléments énergétiques parce qu'il est garanti contenir 22% de Beurre de Cacao nourrissant.

Pour avoir un breuvage alimentaire et nourrissant que toute la famille aimera, ayez soin d'acheter du CACAO PERFECTION. Sans tenir compte du prix, il n'y en a pas de meilleur. Et pourtant le CACAO PERFECTION coûte moins!

SEULEMENT **25¢** LA LIVRE

*Pourquoi payer plus?*

## Il y a PLACE POUR TOUS...



**LES PRODUCTEURS** — se tenant en relations suivies avec les sources de matières premières, les fournisseurs de pièces, et les autorités gouvernementales et militaires.

**LES TROUPES ARMÉES** — s'occupant de l'entraînement, de l'approvisionnement, du mouvement des soldats, des opérations sur terre, dans l'air et sur mer.

**LES HAUTS FONCTIONNAIRES** — se renseignant sur chaque phase de notre production et de notre programme militaire — en relations avec les gouvernements étrangers — avec les organismes de guerre nationaux et internationaux.

**VOUS** — comptant sur votre téléphone comme moyen rapide et essentiel de communication soit au travail soit à la maison.

*Mais* les lignes téléphoniques ne peuvent suffire à acheminer cet énorme volume de communications en temps de guerre que si nous usons des facilités actuelles avec parcimonie, et si nos conversations sont brèves et au point. La disette des matériaux entrave l'aménagement de facilités supplémentaires; la collaboration doit remplacer la construction si nous voulons accélérer l'établissement des communications essentielles.

**En service actif, dormant ou à l'essai**

### Vraiment... Prévention des Accidents

La blessure d'amour est rarement guérissable parce que le cœur à bout portant. Comme quoi, de toutes les poudres, la poudre de riz est la plus dangereuse dans une plaie.

Notre Québec industriel apprendra avec plaisir que le "cours d'initiation sécuritaire du contremaître", que l'Association du Québec pour la prévention des accidents du travail lançait avec succès à Montréal l'an dernier, vient de recommencer dans la vieille capitale avec un succès non moins éclatant.

Le consommateur canadien, qui paie 50 sous son peck de patates, aura fait la grimace du sceptique en lisant à la page 48 du dernier numéro de "Canada en guerre" que le coût de la vie, en 1943, n'est monté que d'UN POUR CENT! Troun de l'air, comme on dit à Marseille. Ces statistiques-bureaucraques fondées sur des chiffres ce que Bergson veut faire dire à McCarthy...

C'est ce que déclarait le général de cette association, le colonel Arthur Gaboury, à son retour de Québec.

A la page 59, du même "Canada en guerre", Ottawa se plaint de la rareté du papier. Si c'est un fait, on comprendra qu'il soit difficilement apparu aux confrères éditeurs qui rapportent, trois fois le jour, du bureau de poste, une brouette ar-chi-comble des communiqués, des bulletins-fleuves, des pamphlets obèses pondus par la bureaucratie fédérale. Pour publier la dixième de cette "littérature" remplie de licences, chaque éditeur d'hebdomadaire devrait disposer du papier absorbé par les gazettes du Col. McCormick! Du papier pour alumer le poêle? Chaque confrère en fournit à une douzaine et demie de voisins avec le seul concours de la papeterie de Dame Bureaucratie légitimée, hélas, par la guerre.

Il est heureux, a-t-il dit, que cette inauguration corresponde avec le cours de sécurité industrielle qui se donne présentement à l'École technique de cette ville, surtout pour les jeunes techniciens finissant qui auront ainsi l'avantage de poursuivre leur formation sécuritaire.

Parmi les trus crateurs que les harangueurs du C. C. F. ont dans leur sac, le cri de "Mort aux trusts!" est probablement le plus impressionnant. Au moment de frapper le grand coup, avec un auditoire, la propagande cécéefiste se sert invariablement de la dénonciation des monopoles, ces "pelés, ces galeux d'ou vient tout le mal". C'est l'arme secrète de nos braves socialistes. En d'autres termes, c'est le Bon-homme Sept Heures avec lequel ils emplissent l'auditoire crédule qui ne se rend pas toujours compte que le véritable monopole est une impossibilité économique.

Ce nouveau cours, qui consiste en dix leçons hebdomadaires de deux heures, porte sur les dix aspects suivants de la sécurité: 1. Responsabilité conjointe du patron et du contremaître; 2. Comment découvrir et supprimer les risques d'accidents; 3. Protection ouvrière contre l'électromécanique; 4. Importance de procurer des conditions sécuritaires de travail; 5. Enseignement et surveillance dans la manipulation des objets; 6. Vêtements appropriés et autres appareils de protection; 7. Nécessaire de premiers soins, premiers secours accidentés; 8. Comment maintenir l'intérêt de l'usine et de département; 10. Maîtrise des actes humains par l'enseignement et surveillance. En d'autres mots, il s'agit de convaincre le contremaître de la responsabilité qui lui choit, ce par sa fonction, de voir à ce que ses travailleurs réintègrent leur foyer sans blessure après leur journée de travail.

Le cours sera donné par M. Robert Deschênes, officier de sécurité en résidence, de l'Association du Québec pour la prévention des accidents du travail.

argent chez n'importe lequel de dix rivaux donnés? Il ne faut pas oublier que le contrôle dangereux ne peut se pratiquer dans la production seulement d'une matière. Si des intérêts de finance se groupent pour ces fins, c'est pour obtenir une production massive capable d'abaisser le coût de revient. Tout simplement. Dès qu'un contrôle voudrait s'étendre jusqu'à la distribution sur le marché, un compétiteur, avec un article fabriqué d'une autre matière, fait vite son apparition. Rappelons-nous le cas de la U. le Mosquito — peut être fait de bois. Le magnésium servira à la confection de plusieurs types futurs d'avions. La guerre finie, l'article, qui pourrait être fait d'aluminium, sera également manufacturable à l'aide de plastique, de verre, d'acier inoxydable, voire de glaise. Comment le producteur d'aluminium pourra-t-il tenir à la gorge le consommateur qui pourra porter son dien.



# FRUITS et LEGUMES FRAIS DU JARDIN

Pas de meilleur CAFE Peu importe l'emballage ou le prix Changez pour le	<b>ORANGES</b> Naval de Californie sans pépin 2 doz. 49c
<b>CAFE A &amp; P</b>	<b>Pamplemousses</b> de Floride 4 pour 27c
Frais moulu Vigoureux et fortifiant	<b>POMMES</b> "Stark" 4 lbs. 27c
<b>BOKAR</b> Sac 35c	<b>CHOUX</b> Têtes fermes et vertes lb. 06c
Doux et Savoureux	<b>LAITUE</b> Iceberg gros pied fermes chaque 11c
<b>8 O'CLOCK</b> Sac 1 lb. 29c	<b>CELERI</b> de Floride Pied Jumbo 2 pr. 27c
	<b>BETTERAVES</b> nouvelles pqt. lb. 8c

ACHETEZ PLUS DE Timbres D'EPARGNE de GUERRE EN FEVRIER

<b>BEURRE</b> Silverbrook Première catégorie lb. 37c	<b>Fromage Nouveau</b> lb. 26c
<b>GRAISSE BLUFFO</b> lb. 17c	<b>HARENG</b> bte. 15c
<b>GRAISSE PURE SUNNYFIELD</b> lb. 15c	<b>MAQUEREAU</b> bte. 26c
<b>FARINE</b> à Gâteau pour Mardi-Gras Jemina 15c	<b>Nettoyeur</b> 3 btes 13c
<b>THE NOIR</b> Mélange pqt Spécial 4 ozs. 17c pqt 31c	<b>White Sail</b> pr. 11c
<b>FARINE</b> Robin sac Hood 7 lbs 24c sac 24 lbs 73c	<b>SAVON</b> ODEX 2 pqt 11c
<b>GRUAU</b> Ogilvie 48 ozs. 18c bte 5 lbs. 25c	<b>FLOCON</b> Princess gros pqt. 25c
	<b>SAVON</b> Cashmere Bouquet 3 pqt 19c
	<b>Confitures</b> aux pêches Iona jarre 29c 24 ozs.

<b>COUPONS VALIDES</b>	<b>Nourritures "MASTER" pour CHIENS</b>
Sucre Nos 14 à 26 THE et CAFE Nos 14 à 29, E1-E2 Conserves No D1 à D12 Viandes, 35 à 39 Beurre, 46 à 51	<b>BISCUITS</b> mélangé Terrier Kibble Mélange O.B.'s. 2 sac. 25c 1 lb. 25c

<b>SIROP</b> de MAIS Bee Hive 2 lbs. 24c	<b>PAIN</b> VITAMINE "B" ANN PAGE BLANC Blé Entier Blé Craqué 2 pains 17c 24 ozs.
<b>BLUETS</b> Qualité de choix bte 20 ozs. 29c	<b>En vedette cette semaine PAIN AU RAISIN</b>
<b>CONFITURES</b> Aylmer liquide 24 ozs. 31c	<b>HUILE</b> de CITRON HAWES bout. 6's 15c
<b>CATSUP</b> HEINZS bout. 14 ozs. 19c	<b>HUILE</b> de CITRON HAWES bout. 12's 25c
<b>SARDINES</b> Brunswick 2 btes 13c	<b>PAPIER</b> Toilette Springvale 2 roul 11c
<b>Soupes</b> aux légumes Aylmer 10 ozs. bte 08c	<b>PAPIER</b> Toilette Cashmere 3 roul. 25c
<b>Soupes</b> Campbell's Nouilles et poulet 10 ozs 2 btes 23c	<b>SAUCE</b> Brune Harry Harne's pqt. 22c
<b>Soupes</b> Campbell's Crème aux champignons 10 ozs 2 pr 23c	<b>CORN FLAKES</b> QUAKER pqt. 08c
<b>SUCRE</b> granulé BLANC 5 lbs. 39c	<b>CORN MEAL</b> QUAKER pqt. 10c
	<b>Cocoa</b> FRY'S 1/2 lb. 19c 31c

## MAGASINS A&P

### Usage du fil de résistance

Toutes les restrictions imposées à l'usage du fil de résistance dans la fabrication des poêles électriques, des éléments et des serpentins de surface ont été levées selon une ordonnance annoncée par l'administrateur de l'outillage et des accessoires électriques.

### Rationnement de la viande

En répondant à des demandes de renseignements venus par suite d'une déclaration du ministre des Finances à l'effet qu'on pouvait étudier la possibilité d'abolir les mardis maigres ou de relâcher autrement le rationnement de la viande, la Commission des Prix et du Commerce a déclaré que la question se réglera selon les besoins du Royaume-Uni.



**"Notre Régulateur de Famille est Les PILULES" du DR CHASE pour les Reins et le Foie**

### SUCRE

Les approvisionnements mondiaux de sucre sont extrêmement restreints, a déclaré M. S. R. Noble, administrateur du sucre, et il y a peu d'espoir qu'une augmentation de la ration actuelle ou des allocations de sucre pour conserves puisse s'accomplir cette année.

### Papier-Journal

Une réduction du poids de 32 à 30 livres dans la production du papier-journal aurait pour résultat une diminution sensible des approvisionnements, a déclaré M. Guy Hoult, administrateur du papier-journal à la Commission des Prix et du Commerce, après consultation avec l'industrie du papier-journal au Canada.


### Caisses à oeufs

Une rareté de caisses à oeufs existe en ce moment au Canada, annonce-t-on au service des approvisionnements. Les raisons sont les suivantes: négligence de retourner les caisses vides aux grossistes; manutention maladroite et une rareté du bois dans la fabrication de ces caisses.

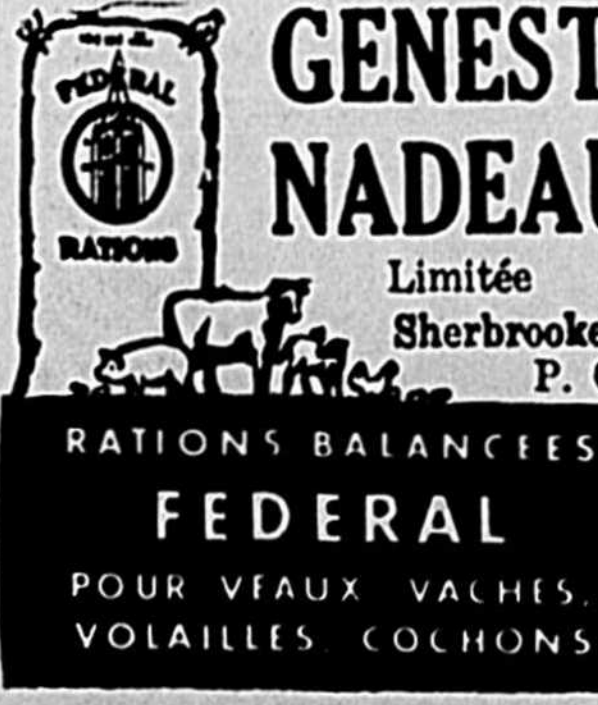
### Prix de vergettes

Les manufacturiers de vergettes fabriquées de millet à balais sont autorisés à ajouter une surcharge de 10 p. 100 au maximum à leurs prix de vente qu'ils exigent le 5 février. On permet aux grossistes d'exiger une surcharge de 6 p. 100, mais l'ordonnance (A-1097) décreta spécifiquement qu'il ne doit y avoir aucune augmentation du prix de vente au détail.

### LA POULE AUX OEUF D'OR



Une poule aux oeufs d'or ne pond pas des oeufs d'or, mais elle pond beaucoup de gros oeufs, ce qui permet à son propriétaire d'en tirer de l'or, c'est-à-dire d'intéressants profits. Voulez-vous que vos poules soient des poules aux oeufs d'or?... Donnez-leur alors régulièrement de la moulée de ponte **FEDERAL**. La **MOULEE FEDERAL** active la ponte et permet aux volailles de donner de plus gros oeufs. Servez-en régulièrement à vos volailles.



**GENEST, NADEAU** Limitée Sherbrooke, P. Q. RATIONS BALANCEES FEDERAL POUR VEAUX VACHES, VOLAILLES COCHONS

## \*Vos appareils électriques — soyez bons pour eux

# Je suis votre repasseur

\* A cause de l'extrême rareté des matériaux et de la main-d'oeuvre, il n'est pas probable qu'on puisse disposer de nouveaux appareils électriques pour l'usage des civils d'ici quelque temps.



Apportez votre repasseur dans une pièce chauffée, une heure avant de l'employer. Ne le surchauffez pas. Utilisez bien toute la chaleur emmagasinée.



Gardez la "semelle" propre. Une pincée de sel dans l'eau amidonnée l'empêchera de coller. Après refroidissement, nettoyez avec un linge humide et esséchez. Dégagez du cylindre quand vous ne vous servez pas de l'appareil.



Gardez la bouillure du cylindre en bon état.

## The Shawinigan Water & Power Company

Électricité Produits Chimiques

GÉNIE CIVIL • TRANSPORT • CONSTRUCTION